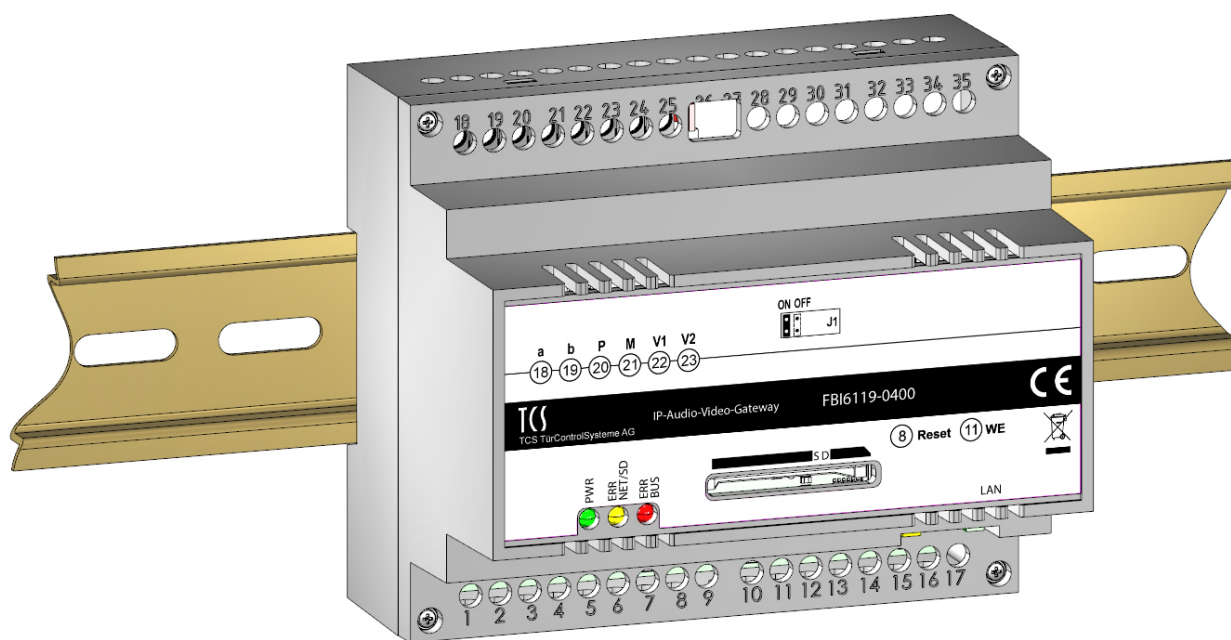




Руководство по эксплуатации IP-Gateway BASIC (шлюз) FBI6119-0400 на 10 абонентов



Оглавление

Комплект поставки	3
Введение	3
Указания по использованию настоящего руководства	3
Дополнительные обозначения	3
Безопасность	4
Общие правила техники безопасности	4
Защита от удара молнии.....	4
Описание	5
Назначение.....	5
Краткое описание.....	5
Общий вид.....	6
Индикация и элементы управления	6
Технические данные	7
Монтаж и наладка	7
<i>Монтаж на шине</i>	7
<i>Демонтаж прибора</i>	8
Подключение проводов	8
<i>Соединительные провода</i>	8
<i>Общие указания</i>	8
<i>Подключение</i>	9
Пример подключения.....	10
Пример подключения к домашней сети с WLAN	11
Приём в эксплуатацию	12
Настройки в приборе	12
<i>Установка сопротивления</i>	12
<i>Запуск прибора в работу</i>	12
<i>Возврат к заводским настройкам</i>	13
Настройка	13
<i>Адреса IP и сервер DHCP</i>	13
Настройки при помощи configo™.....	14
<i>Активирование и деактивирование DHCP</i>	14
<i>Изменение пароля пользователя и / или администратора</i>	15
Уход	16
Декларация о соответствии	16
Сервис и гарантия	16

Комплект поставки

- 1 x FBI6119-0400
- 1 x Перемычка (нагрузочный резистор)
- 1 x Руководство по эксплуатации
- 1 x Отвёртка

Введение

Указания по использованию настоящего руководства



Руководство по эксплуатации предназначено исключительно для специалистов.

Руководство содержит важную информацию относительно монтажа, ввода в работу и эксплуатации. Мы рекомендуем хранить данное руководство в подходящем месте, где оно будет доступно, при необходимости, для обслуживания и ремонта.

Дополнительную информацию можно получить в интернете на сайте www.tcsag.de.

Используемые обозначения

Символ	Описание	Обозначение
	ОПАСНОСТЬ!	Сигнальное слово указывает на опасность с высоким уровнем риска, который, если его не избежать, приведёт к серьезным травмам или даже смерти.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!	Сигнальное слово указывает на опасность со средней степенью риска, который, если его не избежать, может привести к смерти или серьезной травме.
	ОСТОРОЖНО!	Сигнальное слово указывает на опасность с низким уровнем риска, который, если его не избежать, приведет к травме легкой или средней тяжести.
	ВНИМАНИЕ!	Этот символ обращает внимание на вероятность повреждения прибора, системы или нанесения ущерба окружающей среде.

Дополнительные обозначения



Важная информация



Действие



Ссылка: для получения дополнительной информации по этой теме см. источник



Перечень, список



Перечень, список



Примечание

Безопасность

Общие правила техники безопасности



Монтаж, наладку, приём в эксплуатацию и ремонт электрических приборов разрешается производить только специалистам.



Предупреждение! Опасность поражения электрическим током!

При работе на устройствах с переменным напряжением сети 230 V необходимо соблюдать правила техники безопасности по DIN VDE 0100.



При наладке устройств TCS:BUS необходимо соблюдать общие правила техники безопасности для установок телесигнализации по VDE 0800, например, таких как:

- Раздельная прокладка проводов высокого и низкого напряжения,
- Минимальное расстояние 10 см при совместной проводке,
- Устройство разделяющих перегородок между слабо- и сильноточными линиями в общих кабельных каналах,
- Использование применяемых, обычно, в телесигнализации проводов, например, J -Y (St) Y, 0,8 мм в диаметре.

Защита от удара молнии



Внимание Повреждение прибора при перенапряжении

Для защиты от ударов молнии необходимо позаботиться о том, чтобы напряжение на контактах не превышало 32 V постоянного тока.

Описание

Назначение

Устройство FBI6119-0400 - это IP-Gateway для системы TCS:BUS с интегрированным видеосервером. FBI6119-0400 преобразовывает сигналы TCS: BUS в сетевые протоколы (IP), что позволяет осуществить соединение компьютерных устройств (компьютеры, видео IP-телефоны, смартфоны, ...) с TCS:BUS. Устройство предназначено для монтажа на рейку DIN (DIN EN 60715: 2001-09), максимальная установка в электрическом шкафу управления – 6 штук. Для наладки FBI6119-0400 требуется внешнее устройство (например, ноутбук).

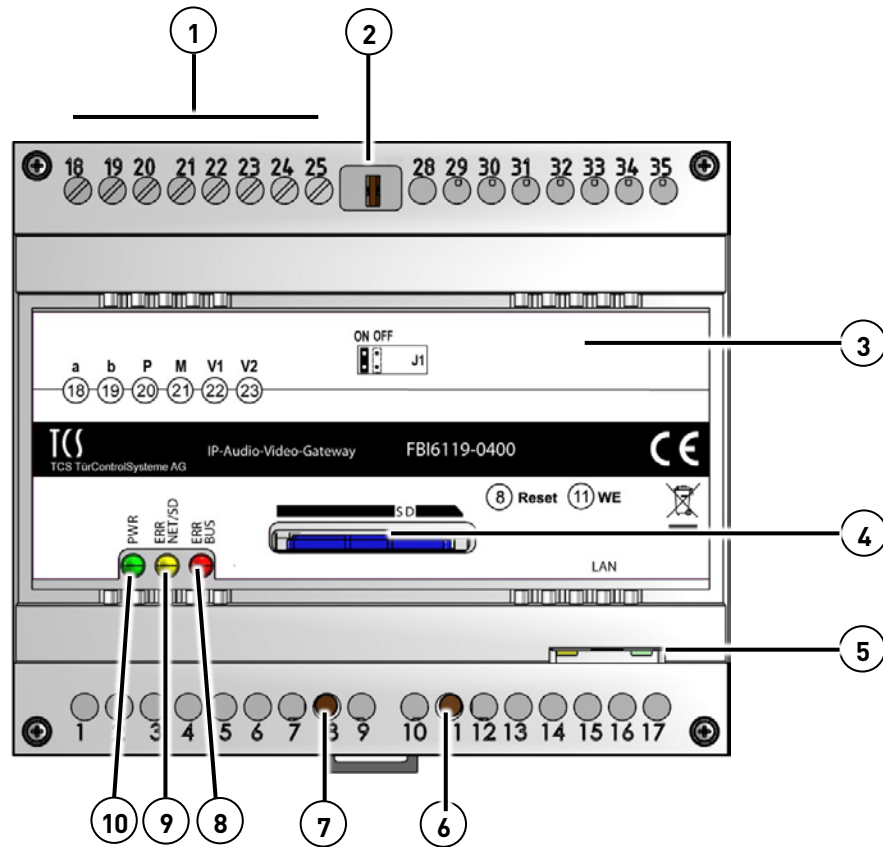


Производитель не несёт ответственности при использовании прибора не по назначению.

Краткое описание

- Разрешение экрана QVGA (320 x 240) и VGA (640 x 480); поддержка форматов JPEG, Motion-JPEG, H.264 для Videostream макс. 10 fps
- Подключение к TCS:BUS при помощи клеммных винтов по 6- проводной схеме
- Разъём RJ45 для эthernета
- Встроенный дифференцированный двухпроводный видеоприёмник
- Оптический указатель состояния и указатель ошибки (LED)
- Карта SD 2 GB
- Прсмотр сохранённых фото через вебинтерфейс
- Графический интерфейс пользователя на 2 языках (немецкий и английский)
- Встроенный SIP-регистратор поддерживает до 10 аккаунтов
- SIP-регистратор производит переключения между встроенным и экстерным SIP сервисом
- До 10 TCS:Bus внешних станций или абонентских устройств можно присоединить и использовать, как приборы VoIP
- До 10 различных мелодий звонков в дверь и внутренних звонков
- Групповые звонки на 3 участника (максимально)
- Соединение VoIP на выбор через SIP или Peer to Peer
- Полудуплексное аудиосоединение
- Конфигурация адреса IP при помощи программы configo™
- Дистанционное управление SIP-Gateway во время голосового соединения посредством последовательных команд
- Файл XML совместим с телефонами VoIP без H.264 (SNOM, Gigaset, Auerswald)
- Перемычка, как нагрузочное сопротивление для дифференцированного сигнала
- Рассылка SMS через вебинтерфейс
- Возможность конфигурации 10 различных функций управления

Общий вид



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Клеммы присоединения a, b, P, M, V1, V2, V1 и V2 | 6 | Переключатель WE (заводские уставки) |
| 2 | Нагрузочное сопротивление (перемычка для Video-IN) | 7 | Кнопка Reset (старт прибора) |
| 3 | Табличка фирмы | 8 | LED, красный (ошибка TCS-BUS) |
| 4 | Карта SD (не входит в объём поставки) | 9 | LED, жёлтый (ошибка в сети и карта SD) |
| 5 | Разъём RJ45, с указателем состояния | 10 | LED, зелёный (готовность к работе) |

Индикация и элементы управления



Зелёный LED

Не горит: Прибор не работает

Горит: Прибор готов к работе

Мигает: Загружается обновление, возврат к заводским уставкам



Жёлтый LED (Ошибка в сети)

Мигает медленно: Ошибка в сети

Мигает быстро: Ошибка в карте SD (не читается)



Красный LED (Ошибка TCS:BUS)

Горит: Ошибка в TCS:BUS

Технические данные

Рабочее напряжение	$V_{\text{мин}} 15 \text{ V DC} - V_{\text{мак}} 28 \text{ V DC}$	
Входной ток в покое	$I(a) = 0,1 \text{ mA}$, $I(P) = 200 \text{ mA}$	
Максимальный входной ток	$I(P_{\text{мак}}) = 250 \text{ mA}$	
Степень защиты	IP20	
Корпус	Пластик	
	Устанавливаются на шине (DIN EN 60715), максимально 6 штук (DIN 43880)	
Размеры (в мм)	В 90 x Ш 104 x Т 70	
Допустимая температура окружающей среды	0 °C ... + 40 °C	
Видеостример	Формат	JPEG, Motion-JPEG, H.264
	Разрешение экрана	QVGA (320 x 240) и VGA (640 x 480)
	Управление PTZ	при помощи FBI4500
DHCP	неактивно	
Адрес IP	192.168.1.202	
Требуется 6ти-проводная техника		

Монтаж и наладка

Монтаж на шине

- ▶ Наденьте FBI6119 на шину (1).
- ▶ Слегка нажмите на FBI6119 (2).



Дополнительно проверьте правильно ли надет прибор на шину (рис. 2).

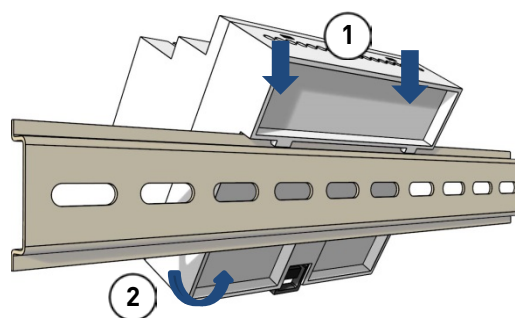


Рис. 1

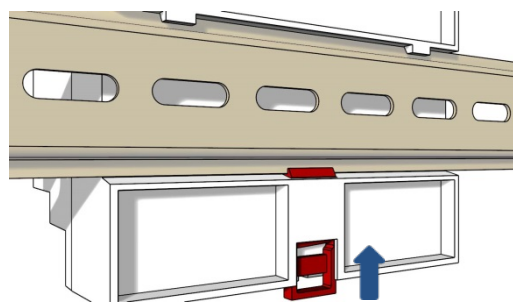


Рис. 2

Демонтаж прибора

- ▶ Используя отвёртку нажмите на нижний фиксатор (1).
- ▶ Снимите FBI6119 снизу вверх (2).

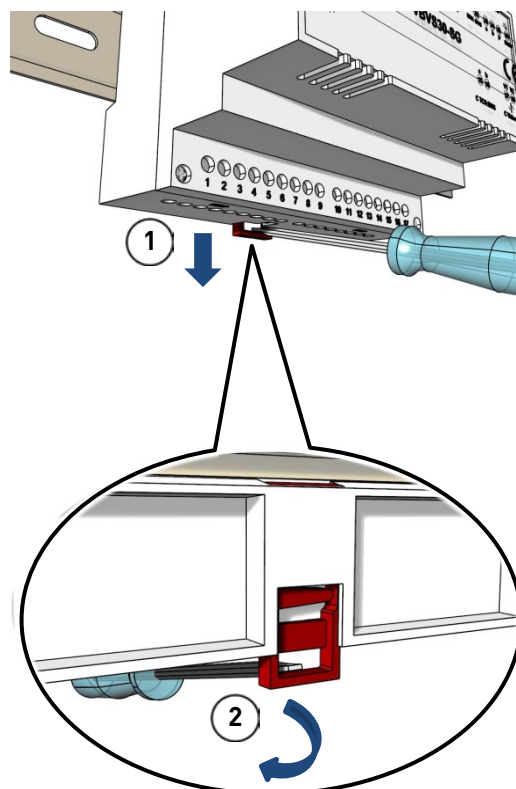


Рис. 3

Подключение проводов

Соединительные провода



Клеммные винты:

Допустимое сечение (диаметр)	0,08 ... 0,82 мм ² (Ø 0,32 ... 1,0 мм)
Максимальное количество проводов на 1 клемму	2 x 0,8 мм, 3 x 0,6 мм

Подключение сети:

Сетевой кабель RJ45	CAT.5e FTP 8-полярный
---------------------	-----------------------

Общие указания



Чтобы не повредить прибор, пользуйтесь при подключении кабеля отвёрткой, входящей в комплект поставки прибора.

Подключение

- ▶ Подсоедините провода (a, b, P, M, V1 и V2) в соответствии с обозначением (1) (рис. 4).
- ▶ Закрепите провода при помощи отвёртки, входящей в объём поставки.
- ▶ Соедините разъём RJ45 на FBI6119 с сетью посредством сетевого кабеля (2).



Примеры подключения приведены на стр. 10 и стр. 11.



Рис. 4

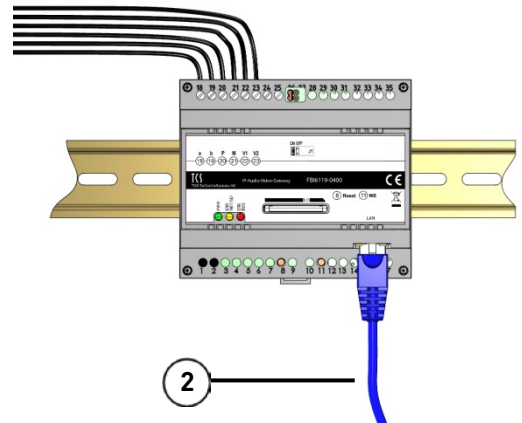


Рис. 5

Пример подключения

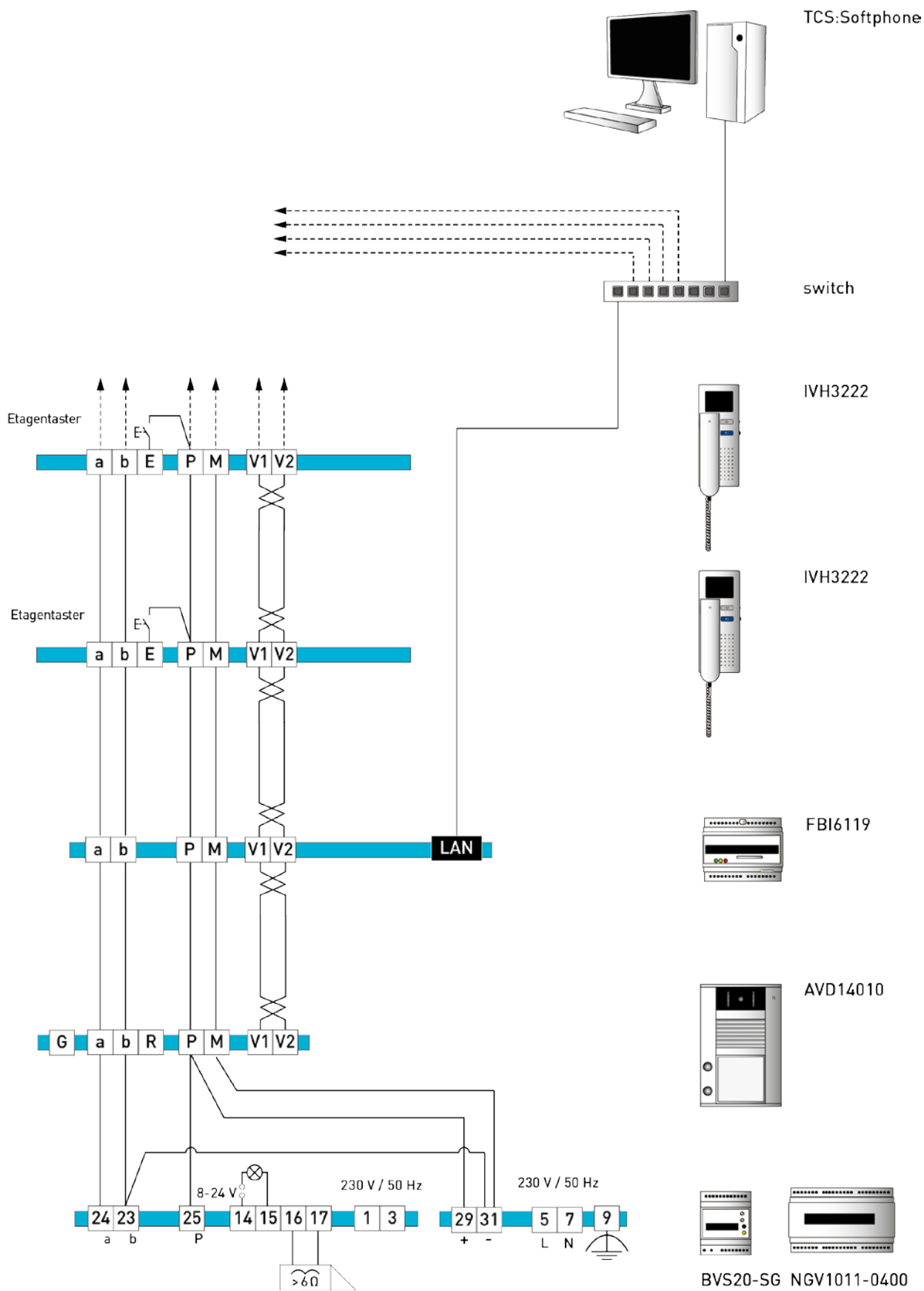


Рис. 6

Пример подключения к домашней сети с WLAN

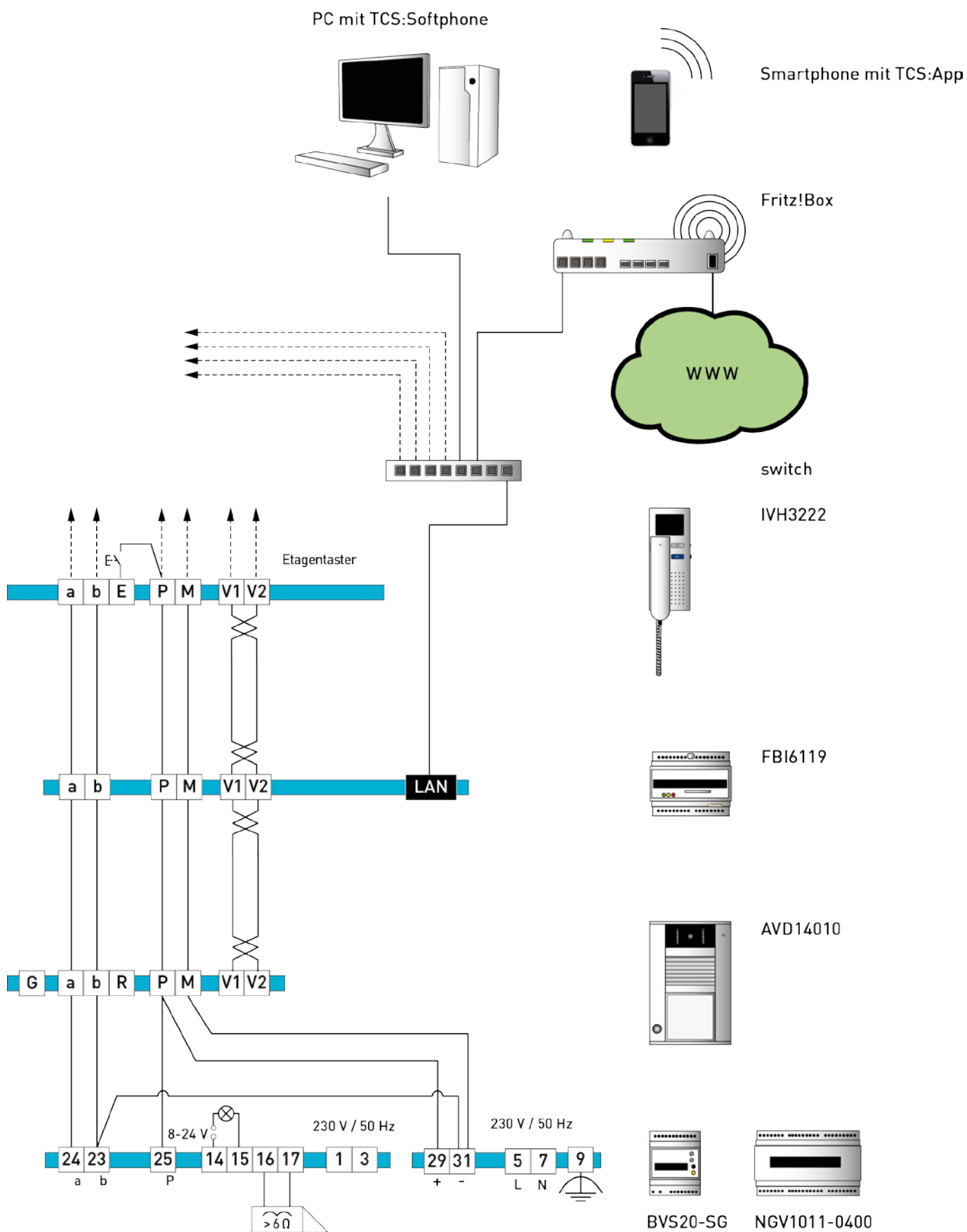


Рис. 7

Приём в эксплуатацию

- ▶ Подключите все необходимые приборы в систему.
- ▶ Проверьте жилы а, b и P на прочность при КЗ.
- ▶ V1 и V2 не разрешается соединять с P, а или b.
- ▶ При подключении жил V1 (+) и V2 (-) для видео, обратите внимание на полярность.
- ▶ Подайте напряжение.

Настройки в приборе

Установка сопротивления



- Если прибор является конечным в системе TCS:BUS, необходимо вставить нагрузочное сопротивление.
- В заводской поставке нагрузочное сопротивление установлено в поз. **OFF**.

- ▶ Достаньте нагрузочное сопротивление из поз. **OFF**.
- ▶ Вставьте нагрузочное сопротивление в поз. **ON** (Рис. 8).

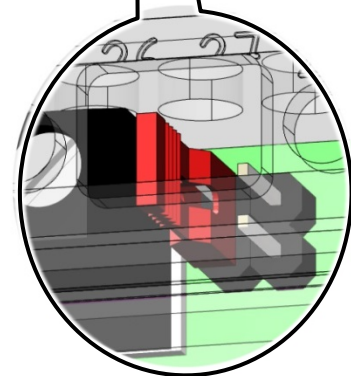
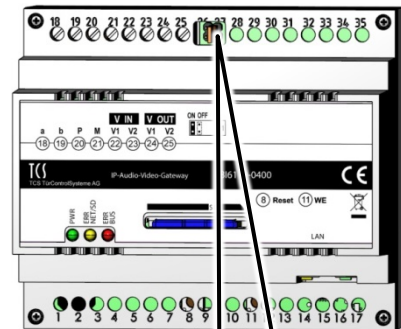


Рис. 8

Запуск прибора в работу

- ▶ Нажмите коротко маленькой отвёрткой на клавишу **Reset** (Рис. 9). Прибор снова включится в работу.



Запуск прибора длится около 60 сек.

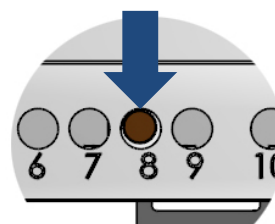


Рис. 9

Возврат к заводским настройкам

- ▶ Держите при помощи маленькой отвёртки нажатой кнопку **WEL** (10 сек.). Зелёный индикатор начнёт мигать сначала медленно, а затем быстро. (рис.10)
- ▶ Отпустите кнопку **WEL**. Прибор вернётся к заводским настройкам.

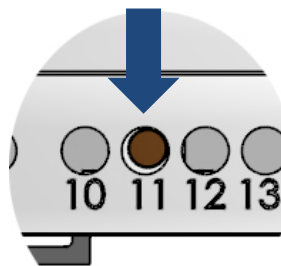


Рис. 10



Запуск прибора длится около 60 сек.

Настройка

Настройка компьютерной сети требует определённых знаний и навыков. Поэтому мы рекомендуем обратиться к вашему системному администратору.



Адреса IP и сервер DHCP:

Каждый прибор, включаемый в компьютерную сеть должен иметь **адрес IP**. При этом приборы, функционально связанные друг с другом должны находиться в одной и той же подсети. В домашних компьютерных сетях это выглядит как правило так:

192.168 . xxx . xxx

У всех приборов должны быть одинаковые цифры.

Номер подсети

Для всех приборов одинаковый

Номер прибора

Для идентификации прибора требуется индивидуальный номер. Его нельзя присвоить дважды.

Постоянные и динамические адреса IP.

Приборы обеспечивающие обслуживание должны иметь постоянный адрес IP. Устройствам, исполняющим посреднические функции, сервер DHCP присваивает динамический адрес IP.

Пример: чтобы принимать видеоизображение, смартфон должен знать адрес IP внешней станции. Но сам смартфон может иметь динамический адрес IP, так как смартфон никаких услуг не предоставляет.

Настройки при помощи configo™



Для конфигурации FBI6119 требуется программа configo™, версия 1.9.0.4 и выше.

Посредством программы configo™ возможна следующая конфигурация:

- Активирование и деактивирование DHCP
- Просмотр и изменение :
 - адресов IP
 - маски подсети
 - сервера DNS
 - Gateway (шлюза)
 - пароля пользователя и администратора



При поставке с завода FBI6119 имеет следующие настройки:

DHCP	Не активирован
Адрес IP	192.168.1.202
Маска подсети	255.255.255.0
Пароль пользователя	1234

Активирование и деактивирование DHCP



FBI6119 поставляется с завода в деактивированном состоянии. Установленный на заводе адрес IP: 192.168.1.202

- ▶ Откройте программу configo™ в вашем компьютере.
- ▶ Поставьте или уберите «галочку» в контрольном окошке «DHCP aktivieren». (Рис.11)
- ▶ Обновите EEPROM для FBI6119.



Дальнейшую информацию о программе configo™ вы найдёте в настройках программы (Помощь).



- Если DHCP деактивирован, необходимо присвоить, если требуется, FBI6119 новый адрес IP.
- Дальнейшую информацию вы найдёте в справочном пособии на FBI6119 или у вашего сетевого администратора.

DHCP aktivieren

IP Adresse: 192.168.1.202

Subnetmaske: 255.255.255.0

Gateway: 192.168.1.1

DNS Server: 0.0.0.0

Passwort "User"

Passwort "Admin"

Рис 11

DHCP aktivieren

IP Adresse: 192.168.1.202

Subnetmaske: 255.255.255.0

Gateway: 192.168.1.1

DNS Server: 0.0.0.0


Passwort "User"

Passwort "Admin"

Рис. 12

Изменение пароля пользователя и / или администратора

- ▶ Нажмите «*Passwort „User“*» Откроется новое окно.
- ▶ Внесите старый пароль в «*Altes Passwort*».
- ▶ Внесите новый пароль в «*Neues Passwort*» и повторите его в «*Neues Passwort wiederholen*».
- ▶ Нажмите на *OK*.
- ▶ Обновите EEPROM для FBI6119.

 Дальнейшую информацию о программе configo™ вы найдёте в настройках программы (Помощь).

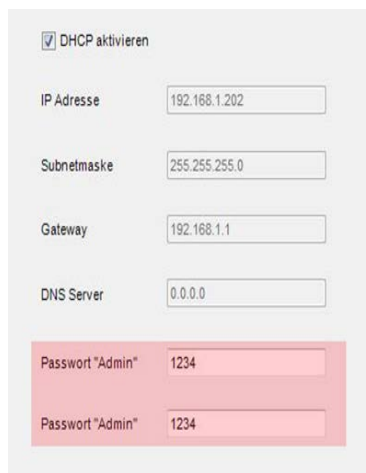


Рис. 13



Рис. 14

Уход



ВНИМАНИЕ Неисправность прибора при коротком замыкании или коррозии.

При очистке поверхности прибора вода и моющее средство может попасть во внутрь и повредить электронные части. Может произойти короткое замыкание или начаться коррозия. Обязательно следите за тем, чтобы это предотвратить. Очищайте прибор сухой или слегка влажной салфеткой.



ВНИМАНИЕ Повреждение поверхности устройства.

Агрессивные или абразивные средства для очистки могут повредить поверхность устройства. Для очистки прибора рекомендуется использовать нейтральные очищающие средства.

Декларация о соответствии



Декларации о соответствии Вы найдёте на сайте www.tcsag.de, Downloads, Handelsinformationen.

Сервис и гарантия

С вопросами обращайтесь по телефону: **+49 3933 8799 10** или присылайте факс на номер: **+49 3933 8799 11**

Hauptsitz

TCS TürControlSysteme AG, Geschwister-Scholl-Str. 7, 39307 Genthin
Tel.: 03933/879910 FAX: 03933/879911 www.tcsag.de

Возможны технические изменения.

TCS Hotline Deutschland

Tel.: 0 41 94/ 9 88 11 88 FAX: 0 41 94/ 9 88 129 Mail: hotline@tcsag.de

09/2015

PI FBI6119-0400 1A